

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Пятое совещание**

Женева, 23 и 24 ноября 2016 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Механизмы соблюдения и отчетности**Членский состав Комитета по вопросам соблюдения****Записка секретариата***Резюме*

Настоящая записка о членском составе Комитета по вопросам соблюдения Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, была подготовлена во исполнение решения Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/2, приложение, пункт 8), а также с учетом результатов выборов членов Комитета по вопросам соблюдения на второй сессии Совещания Сторон (Маастрихт, Нидерланды, 2–4 июля 2014 года) (ECE/MP.PRTR/2014/4, пункт 37). Она была подготовлена секретариатом для информирования Рабочей группы Сторон с целью облегчения выборов членов Комитета по вопросам соблюдения на третьей сессии Совещания Сторон, которую предполагается приурочить к шестой сессии Совещания Сторон Конвенции, которая состоится в сентябре 2017 года.



Записка сопровождается двумя приложениями: в приложении I представлена таблица, показывающая положение дел с членским составом Комитета, а в приложении II содержатся выдержки из всех соответствующих решений и докладов по этой теме Совещания Сторон, Рабочей группы Сторон, Президиума и Комитета по вопросам соблюдения.

Введение

1. На своей третьей сессии, которую предполагается провести в сентябре 2017 года, Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, должно рассмотреть вопрос о составе своего Комитета по вопросам соблюдения. Основные правила процедуры изложены в приложении к решению I/2 Совещания Сторон Протокола. Соответственно, «полный срок пребывания в должности начинается в конце очередной сессии Совещания Сторон и продолжается до второй по счету очередной сессии Совещания Сторон после этого» (например, полным сроком пребывания в должности является период времени от первой сессии Совещания Сторон до окончания его третьей сессии или от второй сессии до конца его четвертой сессии и т.д.), а «выбывающие члены могут переизбираться только на один полный последующий срок, если в каком-либо конкретном случае Совещание Сторон не примет иного решения» (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/2, приложение, пункт 8).

2. В соответствии с этими правилами на своей первой сессии Совещание Сторон избрало четырех членов Комитета на половину срока полномочий, то есть до окончания следующей очередной сессии, а пять членов – на полный срок полномочий.

3. Выбывающие члены могут переизбираться только на один полный последующий срок, *«если в каком-либо конкретном случае Совещание Сторон не примет иного решения»* (курсив добавлен). В решении I/2 не содержится дополнительных разъяснений относительно критериев применения Сторонами данного положения.

I. Положение дел с членским составом Комитета по вопросам соблюдения на третьей сессии Совещания Сторон

4. Первый полный срок пребывания в должности продолжается до третьей сессии Совещания Сторон у следующих членов Комитета: г-на Фрица Кроисса (Австрия), г-на Гора Мовсисяна (Армения) и г-жи Барбары Ратмер (Германия). Все они – г-н Кроисс, г-н Мовсисян и г-жа Ратмер – могут на третьей сессии Совещания Сторон быть переизбраны на второй полный срок полномочий, т.е. до окончания пятой сессии Совещания Сторон.

5. На второй сессии Совещания Сторон для работы в течение оставшейся части первого срока полномочий бывшего члена Комитета г-жи Мартины Ваздар (Хорватия), т.е. до окончания третьей сессии Совещания Сторон, была избрана г-жа Наташа Качич-Бартулович (Хорватия). На третьей сессии г-жа Ка-

чич-Бартулович может быть переизбрана еще на один полный срок полномочий, т.е. до окончания пятой сессии.

6. На своем девятом совещании (Мадрид, 27 ноября 2015 года) Президиум назначил г-на Николя Анкоса (Франция) для работы в течение оставшегося первого срока полномочий бывшего члена комитета г-на Ралида Ажаббуна (Франция), т.е. с 27 ноября 2015 года до третьей сессии Совещания Сторон. На третьей сессии Совещания Сторон г-н Анкос может быть переизбран еще на один полный срок полномочий, т.е. до окончания пятой сессии Совещания Сторон.

7. Первый полный срок пребывания в должности г-на Дмитро Скрьльникова (Украина), который был избран на второй сессии Совещания Сторон, продолжается до окончания четвертой сессии.

8. Второй полный срок пребывания в должности г-на Мераба Барбакадзе (Грузия), г-на Акоша Фегервари (Венгрия) и г-на Алистера Макглоуна (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), которые были переизбраны на второй сессии Совещания Сторон, заканчивается по окончании четвертой сессии Совещания Сторон.

II. Выдвижение кандидатур для избрания новых членов на третьей сессии Совещания Сторон¹

9. Стороны могут выдвинуть кандидатуры пяти человек, все из которых могут быть переизбраны (см. пункты 4–6 выше), должным образом учтя при этом любое предложение по кандидатам, внесенное сигнатариями или неправительственными организациями, отвечающими предъявляемым требованиям или проявляющими интерес к областям, к которым имеет отношение Протокол. Кандидатуры должны быть направлены в секретариат по крайней мере на одном из официальных языков Протокола **не позднее 22 июля 2017 года**, если третья сессия Совещания Сторон откроется 14 сентября 2017 года. Каждое выдвижение кандидатуры сопровождается направлением биографической справки по кандидату (объемом не более 600 слов), и каждое предложение может включать вспомогательные материалы. В соответствии с пунктом десять правил процедуры (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/1, приложение) секретариат распространит имена выдвинутых кандидатов и биографические справки вместе со вспомогательными материалами, если таковые будут иметься, среди Сторон и других государств, организаций и органов, указанных в правиле шесть, не позднее чем за шесть недель до открытия сессии².

10. Совещание Сторон избирает членов Комитета по вопросам соблюдения на основе консенсуса или, при его отсутствии, тайным голосованием. Комитет

¹ См. процедуру выдвижения кандидатур для избрания в состав Комитета, изложенную в пункте 5 приложения к решению I/2.

² Государства и региональные организации экономической интеграции, подписавшие Протокол, но пока еще не ставшие его Сторонами, Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии, соответствующие межправительственные организации, обладающие компетенцией или проявляющие интерес к областям, с которыми связан Протокол, и которые просили направлять им соответствующие уведомления, и соответствующие неправительственные организации, обладающие компетенцией или проявляющие интерес к областям, с которыми связан Протокол, и которые просили направлять им соответствующие уведомления.

избирает своих Председателя и заместителя Председателя на своем ближайшем совещании после сессии Совещания Сторон.

11. В состав Комитета не может входить более одного гражданина одного и того же государства, и его состав должен учитывать потребность в надлежащем географическом распределении членства и разнообразии опыта (там же, решение I/2, приложение, пункт 3).

III. Положение дел с членским составом Комитета по вопросам соблюдения на четвертой сессии Совещания Сторон

12. К четвертой сессии Совещания Сторон г-н Скрыльников завершит свой первый срок полномочий (со второй до четвертой сессии) и может быть на четвертой сессии переизбран еще на один полный срок полномочий, т.е. до окончания шестой сессии.

13. К четвертой сессии г-н Барбакадзе, г-н Фегервари и г-н Макглоун завершат второй полный срок полномочий, и их нужно будет заменить, если только Совещание Сторон в данном конкретном случае не примет иного решения (см. пункт 3 выше).

14. Сроки полномочий пяти остальных членов Комитета, избранных или переизбранных на третьей сессии Совещания Сторон, завершатся на пятой сессии.

Приложение I

Положение дел с членским составом Комитета по вопросам соблюдения

<i>СС-1 (2010 год)</i>	<i>СС-2 (2014 год)</i>	<i>Ноябрь 2015 года</i>	<i>СС-3 (2017 год)</i>	<i>СС-4</i>
Мераб Барбакадзе (МБ), избран на срок до СС-2 включительно	МБ переизбран (на срок до СС-4 включительно)			МБ необходимо заменить, если в данном конкретном случае Соповещение Сторон не примет иного решения
Акош Фегервари (АФ), избран на срок до СС-2 включительно	АФ переизбран (на срок до СС-4 включительно)			АФ необходимо заменить, если в данном конкретном случае Соповещение Сторон не примет иного решения
Свето Василески (СВ) избран на срок до СС-2 включительно	Дмитро Скрыльников (ДС) избран (на срок до СС-4 включительно)			ДС может быть переизбран на срок до СС-6
Алистер Макглоун (АМ) избран на срок до СС-2 включительно	АМ переизбран (на срок до СС-4 включительно)			АМ необходимо заменить, если в данном конкретном случае Соповещение Сторон не примет иного решения
Гор Мовсисян (ГМ) избран на срок до СС-3 включительно			ГМ может быть переизбран на срок до СС-5 включительно	
Фриц Кроисс (ФК) избран на срок до СС-3 включительно			ФК может быть переизбран на срок до СС-5 включительно	
Мартина Ваздар (МВ) избрана на срок до СС-3 включительно	Наташа Качич-Бартулович (НКБ) избрана на оставшуюся часть срока (до СС-3 включительно)		НКБ может быть переизбрана на срок до СС-5 включительно	

<i>СС-1 (2010 год)</i>	<i>СС-2 (2014 год)</i>	<i>Ноябрь 2015 года</i>	<i>СС-3 (2017 год)</i>	<i>СС-4</i>
Дидье Гиффо (ДГ) избран на срок до СС-3 включительно	Ралид Ажаббун избран на оставшуюся часть срока (до СС-3 включительно)	С 27 ноября 2015 года на оставшуюся часть срока (до СС-3 включительно) назначен Никола Анкос (НА)	НА может быть переизбран на срок до СС-5 включительно	
Барбара Ратмер (БР) избрана на срок до СС-3 включительно			БР может быть переизбрана на срок до СС-5 включительно	

Примечание: СС означает «Совещание Сторон». Для обозначения сессий СС после «СС-» ставится номер сессии. Например, СС-1 означает «первая сессия Совещания Сторон».

Приложение II

Соответствующие пункты из решения I/2 и соответствующих докладов

Решение I/2 (2010 год)^a, приложение, пункты 8–9

8. Совещание Сторон на своей первой очередной сессии избирает четырех членов в состав Комитета для работы до конца следующей очередной сессии и пять членов на полный срок полномочий. На каждой последующей очередной сессии Совещание Сторон избирает четырех или пятерых членов на полный срок в зависимости от того, сколько требуют довыборы полного состава Комитета. Выбывающие члены могут переизбираться только на один полный последующий срок, *если в каком-либо конкретном случае Совещание Сторон не примет иного решения* (курсив добавлен). Полный срок пребывания в должности начинается в конце очередной сессии Совещания Сторон и продолжается до второй по счету очередной сессии Совещания Сторон после этого. Комитет избирает своего Председателя и заместителя Председателя.

9. Если по какой-либо причине один из членов Комитета не может более выполнять свои обязанности члена Комитета, Президиум Совещания Сторон назначает другого члена, удовлетворяющего критериям, изложенным в настоящем разделе, на оставшийся срок полномочий при условии утверждения его кандидатуры Комитетом.

Доклад о работе первой сессии Совещания Сторон (2010 год)^b, пункт 65

65. По итогам консультаций (см. пункт 21 выше) Совещание Сторон на основе консенсуса избрало следующих кандидатов в члены Комитета по вопросам соблюдения со сроком полномочий до окончания второй сессии Совещания: г-на Мераба Барбакадзе (Грузия), г-на Акоша Фегервари (Венгрия), г-на Свето Василески (бывшая югославская Республика Македония) и г-на Алистера Макглоуна (Соединенное Королевство). Следующие кандидаты были избраны на основе консенсуса в качестве членов Комитета со сроком полномочий до конца третьей сессии Совещания: г-н Гор Мовсисян (Армения), г-н Фриц Кроисс (Австрия), г-жа Мартина Сорса (Хорватия)^c, г-н Дидье Гиффо (Франция) и г-жа Барбара Ратмер (Германия).

Доклад о работе второй сессии Совещания Сторон (2014 год)^d, пункт 37

37. На основе консенсуса Совещание Сторон вновь избрало следующих членов Комитета по соблюдению: г-на Алистера Макглоуна, чья кандидатура была

^a ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1.

^b ECE/MP.PRTR/2010/2.

^c В 2010 году г-жа Сорса изменила фамилию на Ваздар.

^d ECE/MP.PRTR/2014/4.

выдвинута Соединенным Королевством, г-на Акоша Фегервари, чья кандидатура была выдвинута Венгрией, и г-на Мераба Барбакадзе, чья кандидатура была предложена Грузией и выдвинута Испанией. На основе консенсуса оно избрало следующих новых членов Комитета: г-на Ралида Ажаббуна, чья кандидатура была выдвинута Францией, г-жу Наташу Качич-Бартулович, чья кандидатура была выдвинута Хорватией, и г-на Дмитро Скрыльникова, чья кандидатура была предложена Европейским ЭКО-форумом и организацией «Окружающая среда – люди – право» и выдвинута Норвегией.

Доклад о работе девятого совещания Президиума Совещания Сторон^е, раздел 3

3. Членский состав Комитета по вопросам соблюдения

В соответствии с решением I/1 (Правила процедуры, см. пункт 5 правила 22 и пункт 2 правила 23) и решением I/2 (Структура и функции Комитета по вопросам соблюдения и процедуры рассмотрения соблюдения, см. пункт 9 главы I приложения) (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1) Совещания Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), Президиум назначил г-на Никола Анкоса в качестве нового члена Комитета по вопросам соблюдения. Кандидатура г-на Анкоса была выдвинута Францией в качестве замены г-на Ралида Ажаббуна. Г-н Ажаббун был избран членом Комитета на второй сессии Совещания Сторон (3–4 июля 2014 года, Маастрихт), но в силу других обязательств он не был в состоянии выполнять свои обязанности.

^е Доклад доступен по адресу <http://www.unecce.org/index.php?id=39756#/> (только на английском языке).